

**PARITAIR SUBCOMITÉ VOOR DE  
TERUGWINNING VAN METALEN**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 24  
januari 2011*

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA  
RECUPERATION DE METAUX**

*Convention collective de travail du 24 janvier  
2011*

**WIJZIGING VAN DE COLLECTIEVE  
ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 18 JUNI 2009  
BETREFFENDE DE WIJZIGING EN DE  
COORDINATIE VAN DE STATUTEN VAN HET  
SOCIAAL FONDS VOOR DE  
ONDERNEMINGEN VOOR DE  
TERUGWINNING VAN METALEN**

**MODIFICATION DE LA CONVENTION  
COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 18 JUIN 2009  
CONCERNANT LA MODIFICATION ET LA  
COORDINATION DES STATUTS DU FONDS  
SOCIAL DES ENTREPRISES POUR LA  
RECUPERATION DE METAUX**

**Hoofdstuk I: Toepassingsgebied**

**Art. 1**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

Onder "arbeiders" worden de mannelijke en vrouwelijke werklieden verstaan.

**Hoofdstuk II: Zetel van het Sociaal Fonds**

**Art. 2**

Artikel 2 van de statuten van het Sociaal Fonds wordt als volgt vervangen:

« De maatschappelijke zetel van het Fonds is gevestigd in Buro & Design Center, gelegen te 1020 Brussel, Esplanade 1 bus 87. Hij kan bij collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, naar elke andere plaats in België worden overgebracht.»

**Hoofdstuk III: Slotbepalingen**

**Art. 3**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in voege op 1 januari 2011 en wordt gesloten voor een onbepaalde tijd.

Zij heeft dezelfde opzeggingsmodaliteiten en termijnen als de collectieve arbeidsovereenkomst die zij wijzigt.

Gedaan te Brussel 24 januari 2011

**Chapitre I : Champ d'application**

**Art. 1**

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la sous-commission paritaire pour la récupération de métaux.

Il y a lieu d'entendre par « ouvriers », les ouvriers et ouvrières.

**Chapitre II : Siège du Fonds social**

**Art. 2**

L'article 2 des statuts du Fonds social est remplacé comme suit :

« Le siège social du Fonds est établi au Buro & Design Center, situé à 1020 Bruxelles, Esplanade 1 boîte 87. Il peut être transféré par convention collective de travail, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux à tout autre endroit en Belgique. »

**Chapitre III : Dispositions finales**

**Art. 3**

La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1er janvier 2011 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle a les mêmes modalités de dénonciation et délais que la convention collective qu'elle modifie.

Fait à Bruxelles le 24 janvier 2011